

Zmluva o zriadení vecného bremena
č. 02104/2016-PKZO-B40108/16.00
č. ZS dis.: 16/1092/15/13500/001-BKPV/VB

uzatvorená v zmysle § 51 v spojení s § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
(ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenská republika zastúpená**
 Slovenským pozemkovým fondom
 Sídlo: **Búdková 36, 817 15 Bratislava**
 Štatutárny orgán: JUDr. Dušan Hačko, generálny riaditeľ
 Ing. Boris Brunner, námestník generálneho riaditeľa
 IČO: **17 335 345**
 DIČ: 2021007021
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 Číslo účtu: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
 zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka 35/B
 (ďalej len „povinný z vecného bremena“)

2. Názov: **Západoslovenská distribučná, a.s.**
 Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
 v zast. na základe poverenia: **JUDr. Szabolcs Hodosy** – vedúci úseku riadenia
 investícií
 Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia
 vlastníckych vzťahov
 IČO: 36 361 518
 zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka 3879/B
 (ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)

3. Názov: **ELBEVA, a.s.**
 Sídlo: Letištňá 61/319, 929 01 Dunajská Streda
 Štatutárny orgán: Mikuláš Elek – predseda predstavenstva
 IČO: 36 252 204
 zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka 10261/T
 (ďalej len „platiteľ“)

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemku
 KN C parc. č. 35/11, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 777 m²,
 ktorý sa nachádza v k. ú. Malé Blahovo, obec Dunajská Streda, okres Dunajská
 Streda, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 3778 a je vo vlastníctve Slovenskej
 republiky a v správe povinného z vecného bremena v celosti (ďalej aj ako
 „pozemok povinného z vecného bremena“).

2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemok uvedený v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve

Čl. III

Povinný a oprávnený z vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena má v správe pozemok uvedený v Čl. II ods. 1 tejto zmluvy podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z. z. a v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov je oprávnený k nemu zmluvou zriadiť vecné bremeno.
2. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom povolenia na podnikanie v energetike v rozsahu distribúcie elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „povolenie“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj pozemok povinného z vecného bremena.
3. Platiteľ vecného bremena je investorom inžinierskej stavby s názvom „Obytná zóna Kertváros U2 obj. SO 09-Distribučný NN rozvod“ (ďalej len „energetická stavba“), ktorej súčasťou sú energetické stavby a zariadenia distribučnej sústavy, vrátane, rozvodov elektrických vedení a iné stavby súvisiace a potrebné na ich prevádzku (ďalej len „energetické zariadenia“). Výstavba energetickej stavby bola povolená stavebným povolením č. 25483/7895/2014/033-KNA-005 vydaným Mestom Dunajská Streda dňa 05.12.2014, rozhodnutím o dodatočnom povolení zmeny stavby č. 11466/4049/2015/033-KNA-003 vydaným Mestom Dunajská Streda dňa 22.05.2015 a užívanie energetickej stavby bolo povolené kolaudačným rozhodnutím č. 12583/5198/2015/033-KNA-004 vydaným Mestom Dunajská Streda dňa 11.06.2015.

Čl. IV

Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena
 - a) zriadiť a uložiť energetické zariadenia,
 - b) užívať, prevádzkovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy energetickej stavby,
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b),tak ako je to zakreslené v geometrickom pláne č. 8211/2016, ktorý bol vypracovaný spoločnosťou GEOLINE-DS, s.r.o., Športová 11, 929 01 Dunajská Streda, dňa 19.07.2016, úradne overený katastrálnym odborom Okresného úradu Dunajská Streda dňa 21.07.2016 pod č. 1595/2016 v rozsahu dielu č. 1, t.j. **37 m²**.

2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy
 - a) zriadenie a uloženie energetických zariadení;
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy energetickej stavby,
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b).
3. Vecné bremeno sa na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. IV tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemku uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.
5. Povinný berie na vedomie, že v súvislosti so zriadením a uložením energetických zariadení vzniká ochranné pásmo podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. V

Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a náklady spojené so zriadením vecného bremena

1. Všeobecná hodnota vecného bremena bola stanovená v zmysle znaleckého posudku č. 75/2016 zo dňa 31.07.2016 vyhotoveného znalcom Ing. Pavol Minárik, Ul. László Amadea 1410/32, 929 01 Dunajská Streda vo výške 0,70 € / m².
 $37 \text{ m}^2 \times 0,70 \text{ € / m}^2 = 25,99 \text{ €}$, slovom dvadsaťpäť EUR a deväťdesiatdeväť centov.
2. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 74,00 EUR, slovom sedemdesiatštyri EUR (výmera pozemku 37 m², cena za jeden (1) m² je 2,00 EUR).
3. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností vo výške 66,00 EUR znáša platiteľ.
4. Okrem toho platiteľ uhrádza aj náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné vo výške 5,00 EUR (náklady správnych poplatkov, na poštovné, poistenie zásielky a balné ďalej len „náklady spojené so zriadeným vecným bremenom“).

Čl. VI

Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a nákladov spojených so zriadeným vecným bremenom

1. Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena v prospech oprávneného z vecného bremena jednorazovú odplatu a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V zmluvy, **spolu vo výške 79,00 EUR** na účet povinného z vecného bremena číslo **SK35 8180 0000 0070 0000 1638**, vedený v Štátnej

pokladnici, variabilný symbol **4184010816** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.

2. Zaplatením jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena platiteľom sa rozumie deň pripísania na účet povinného z vecného bremena uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa platiteľ dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena, je povinný z vecného bremena oprávnený od platiteľa požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť platiteľa sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu povinného z vecného bremena uvedeného v bode 1. tohto článku.

Čl. VII

Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladajú spoločne povinný z vecného bremena a platiteľ. Do 30 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena platiteľovi návrh na vklad podpísaný povinným z vecného bremena spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre platiteľa a oprávneného z vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad. Platiteľ sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V zmluvy platiteľ hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

Čl. VIII

Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. a Čl. VI zmluvy poukázané na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Platiteľ je povinný okrem úrokov z omeškania zaplatiť povinnému z vecného bremena aj zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena z dôvodu porušenia povinnosti zaplatenia jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. zmluvy v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške podľa Čl. VI zmluvy.

Zmluvná pokuta je splatná do piatich dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie platiteľovi, a to na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Platiteľ sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy aj v prípade, ak povinný z vecného bremena odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu nezaplatenia odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. a Čl. VI na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok platiteľa uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučene na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu platiteľom vecného bremena z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

Čl. IX

Osobitné dojednania

1. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke povinného z vecného bremena s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi povinnému z vecného bremena povinnosť ju zverejniť.

2. Oprávnený z vecného bremena a platiteľ súhlasia so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke povinného z vecného bremena v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady vrátane.

Čl. X

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy doručí platiteľ okresnému úradu, 3 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely, 1 rovnopis pre oprávneného z vecného bremena a 1 rovnopis pre platiteľa.
2. Zároveň týmto zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....
JUDr. Dušan Hačko
generálny riaditeľ

.....
JUDr. Szabolcs Hodosy
vedúci úseku riadenia investícií

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálneho riaditeľa

.....
Ing. Xénia Albertová
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

Platiteľ:

.....
ELBEVA, a.s.